

**NATO UNCLASSIFIED  
OTAN SANS CLASSIFICATION**

**STANDARDIZATION  
AGREEMENT**

**ACCORD DE  
NORMALISATION**

# **STANAG 5630**

**NARROWBAND WAVEFORM  
FOR VHF/UHF RADIOS**

**FORME D'ONDE À BANDE ÉTROITE  
POUR RADIOS VHF/UHF**

**EDITION/ÉDITION 1  
24 April/avril 2019  
NSO/0541(2019)CAP1/5630**



**NORTH ATLANTIC  
TREATY ORGANIZATION**

**ORGANISATION DU TRAITÉ  
DE L'ATLANTIQUE NORD**

**Published by  
THE NATO STANDARDIZATION OFFICE  
(NSO)**

**Publié par  
le BUREAU OTAN  
DE NORMALISATION (NSO)**

**© NATO/OTAN**

**NATO UNCLASSIFIED  
OTAN SANS CLASSIFICATION**

**NATO UNCLASSIFIED  
OTAN SANS CLASSIFICATION**

**24 April/avril 2019**

**STANAG 5630  
Edition/Édition 1**

**LETTER OF PROMULGATION**

**LETTRE DE PROMULGATION**

**STATEMENT**

The enclosed NATO Standardization Agreement (STANAG), which has been ratified by member nations, as reflected in the NATO Standardization Documentation Database (NSDD), is promulgated herewith.

**DÉCLARATION**

L'accord de normalisation OTAN (STANAG) ci-joint, qui a été ratifié par les pays membres dans les conditions figurant dans la Base de données des documents de normalisation OTAN (NSDD), est promulgué par la présente.

**IMPLEMENTATION**

This STANAG is effective upon receipt and ready to be used by the implementing nations and NATO bodies.

The partner nations are invited to adopt this STANAG.

**MISE EN APPLICATION**

Ce STANAG entre en vigueur dès réception et est prêt à être mis en application par les pays et les organismes OTAN d'exécution.

Les pays partenaires sont invités à adopter ce STANAG.

**SUPERSEDED DOCUMENTS**

This STANAG does not supersede any document.

**DOCUMENTS ANNULÉS ET  
REPLACÉS**

Ce STANAG n'annule et ne remplace aucun document.

**ACTIONS BY NATIONS**

Nations are invited to examine their ratification of the STANAG and, if they have not already done so, advise the NSO of their intention regarding its implementation.

Nations are requested to provide to the NSO their actual STANAG implementation details.

**MESURES À PRENDRE PAR LES PAYS**

Les pays sont invités à examiner l'état d'avancement de la ratification du STANAG et à informer, s'ils ne l'ont pas encore fait, le NSO de leur intention concernant sa mise en application.

Les pays sont priés de fournir au NSO des informations détaillées sur la mise en application effective de ce STANAG.

**NATO UNCLASSIFIED  
OTAN SANS CLASSIFICATION**

**SECURITY CLASSIFICATION**

This STANAG is a NATO UNCLASSIFIED document to be handled in accordance with C-M(2002)60.

**RESTRICTION TO REPRODUCTION**

No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, used commercially, adapted, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior permission of the publisher. With the exception of commercial sales, this does not apply to member or partner nations, or NATO commands and bodies.

**CLASSIFICATION DE SÉCURITÉ**

Ce STANAG est un document OTAN SANS CLASSIFICATION qui doit être traité conformément au C-M(2002)60.

**RESTRICTION CONCERNANT LA  
REPRODUCTION**

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite, incorporée dans une base documentaire, utilisée commercialement, adaptée ou transmise sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou autre), sans l'autorisation préalable de l'éditeur. Sauf pour les ventes commerciales, cela ne s'applique pas aux États membres ou aux pays partenaires, ni aux commandements et organismes de l'OTAN.



Dieter Schmaglowski  
Deputy Director NSO  
Branch Head P&C

**Zoltán GULYÁS**  
Brigadier General, HUNAF  
Director, NATO Standardization Office

**Zoltán GULYÁS**  
Général de brigade aérienne, HUNAF  
Directeur du Bureau OTAN de  
normalisation

STANAG 5630 Edition/Édition 1

**NARROWBAND WAVEFORM  
FOR VHF/UHF RADIOS**

**FORME D'ONDE À BANDE ÉTROITE  
POUR RADIOS VHF/UHF**

**AIM**

The aim of this NATO standardization agreement (STANAG) is to respond to the following interoperability requirements.

**BUT**

Le présent accord de normalisation OTAN (STANAG) a pour but de répondre aux exigences d'interopérabilité suivantes.

**INTEROPERABILITY REQUIREMENTS**

There is a requirement to provide narrowband (less than 100kHz) ground-to-ground interoperability over the air between nations at the tactical battlefield.

**EXIGENCES D'INTEROPÉRABILITÉ**

Assurer l'interopérabilité requise sur le champ de bataille terrestre au niveau tactique, pour les liaisons radio à bande étroite (moins de 100 kHz).

**AGREEMENT**

Participating nations agree to implement the following standards.

**ACCORD**

Les pays participants conviennent de mettre en application les normes suivantes.

**STANDARDS**

AComP-5630, Edition A  
AComP-5631, Edition A  
AComP-5632, Edition A  
AComP-5633, Edition A

**NORMES**

AComP-5630, Édition A  
AComP-5631, Édition A  
AComP-5632, Édition A  
AComP-5633, Édition A

**OTHER RELATED DOCUMENTS**

None.

**AUTRES DOCUMENTS CONNEXES**

Aucun.

**NATIONAL DECISIONS**

The national decisions regarding the ratification and implementation of this STANAG are provided to the NSO.

**DÉCISIONS NATIONALES**

Les décisions nationales concernant la ratification et la mise en application du présent STANAG sont communiquées au NSO.

The national responses are recorded in the NATO Standardization Document Database (NSDD).

Les réponses nationales sont consignées dans la Base de données des documents de normalisation OTAN (NSDD).

## **IMPLEMENTATION OF THE AGREEMENT**

The NATO standards covered by this STANAG are experimental and must evolve before they can serve as a base of mature standards to be implemented in an operational context. Nations that have decided to conduct experimentation on this basis are requested to inform NATO Headquarters C3 Staff (NHQC3S) of their results so that the latter can be taken into account in the necessary evolution of the standards covered by this STANAG.

Nations are invited to report on their effective implementation of the STANAG in accordance with AAP-03.

Partner nations are invited to report on the adoption of the STANAG in accordance with AAP-03.

## **REVIEW**

This STANAG is to be reviewed at least once every five years. The result of the review is recorded within the NSDD.

Nations and NATO bodies may propose changes, at any time, through a standardization proposal to the tasking authority (TA), where the changes will be processed during the review of the STANAG.

## **TASKING AUTHORITY**

This STANAG is supervised under the authority of:

**C3 BOARD/BUREAU DES C3  
(C3B)**

**COMMUNICATIONS AND INFORMATION SERVICES CAPABILITY PANEL/  
COMMISSION CAPACITAIRE SERVICES D'INFORMATION ET COMMUNICATIONS  
(CaP 1)**

## **MISE EN APPLICATION DE L'ACCORD**

Les normes OTAN couvertes par le présent STANAG sont expérimentales et devront évoluer avant de constituer un socle de normes matures à mettre en œuvre dans un contexte opérationnel. Les pays qui auront décidé de mener des expérimentations sur cette base sont invités à informer le Secrétariat des C3 du siège de l'OTAN (NHQC3S) de leurs résultats afin que ceux-ci soient pris en compte dans l'évolution indispensable des normes couvertes par le présent STANAG.

Les pays sont invités à rendre compte de la mise en application effective du présent accord conformément à l'AAP-03.

Les pays partenaires sont invités à rendre compte de l'adoption du présent STANAG conformément à l'AAP-03.

## **RÉEXAMEN**

Le présent STANAG doit être réexaminé au moins une fois tous les cinq ans. Le résultat de ce réexamen est consigné dans la NSDD.

Les pays et les organismes OTAN peuvent, à tout moment, proposer des modifications en soumettant une proposition de normalisation à l'autorité de tutelle (TA), qui traitera ces modifications lors du réexamen du STANAG.

## **AUTORITÉ DE TUTELLE**

Le présent STANAG est sous la responsabilité de :

**C3 BOARD/BUREAU DES C3  
(C3B)**

**COMMUNICATIONS AND INFORMATION SERVICES CAPABILITY PANEL/  
COMMISSION CAPACITAIRE SERVICES D'INFORMATION ET COMMUNICATIONS  
(CaP 1)**

**CUSTODIAN**

**PILOTE**

The custodians of this STANAG are:

Les pilotes du présent STANAG sont :

NORWAY/NORVÈGE (AComP-5630, AComP-5632)  
Cyberforsvaret  
Postboks 800  
Postmottak  
NO-2617 Lillehammer  
Norway/Norvège  
E-mail:/Courriel : [cyberforsvaret@cyfor.mil.no](mailto:cyberforsvaret@cyfor.mil.no)

CANADA (AComP-5631, AComP-5633)  
Colin Brown  
3701 Carling Ave Box 11490 Station H  
Ottawa, Ontario K2H 8S2  
Canada

E-mail:/Courriel : [ic.natostandards-lesnormesdelotan.ic@canada.ca](mailto:ic.natostandards-lesnormesdelotan.ic@canada.ca)

**FEEDBACK**

**INFORMATIONS EN RETOUR**

Any comments concerning this STANAG shall be directed to:

Tous les commentaires concernant le présent STANAG doivent être adressés au :

**NATO Standardization Office  
(NSO)**

**Bureau OTAN de normalisation  
(NSO)**

**Boulevard Léopold III  
1110 BRUXELLES – Belgique**